

我讀報紙知天下

~發現令人感動的、佩服的、可學習的、或警惕的新聞報導~

分享人	(7)年(11)班(2)號姓名: 蕭心
新聞報導標題	與抹香鯨對話
資料來源	報紙名稱: 第 642 期, 第 10 頁; 報紙日期: 2021 年 11 月 8 日



請根據剪報，回答下列5W1H的問題，發揮一下分析力。

(Who) 剪報中的主角是 抹香鯨	(When) 剪報中主要內容發生的時間是 今年	(Where) 剪報中的主要發生的地方是 加那比海島國多明尼加沿岸
(What) 剪報中的主角發生的事情是 生物學家想與抹香鯨對話		(Why) 發生這件事的原因是 想了解動物的語言
(How) 這件事情發生的過程是(開始→經過→結果) 許多位學者專家想試著理解抹香鯨的語言，並與牠們交談，於是「鯨類翻譯計畫」匯集了多位學者來研究。他們希望能利用五年的時間來試驗是否能與抹香鯨交流，未來或許還能與更多動物交談。		

♥這篇報導讓我感動、佩服或警惕的地方是：

(呈現內容可以多元方式，如寫一首新詩、畫四格漫畫或是單純書寫心得，為你的創作帶來更精采的風格！)

這篇報導讓我更加了解抹香鯨，原來抹香鯨擁有所有物種中最大的腦袋，是人類腦的五倍大呢！所以被視為地球上最珍貴的物種之一，因為人們想要知道鯨魚的語言內容，所以研發機器人去聆聽抹香鯨的聲音並試圖翻譯，我覺得這項實驗是非常好的，或許我們可以聽見抹香鯨牠們內心真實的想法，但也希望不會因為這樣而去打擾到牠們的生活，也希望不會破壞到牠們的生活環境。

1. 人類過度的開發、濫捕，的確造成很多生態問題

2. 萬物皆有靈性，由此篇文章得到證明

1/2 胡

市立碧華國中讀報教育-剪報學習單(經圖書館核章，可列入記優點1點)

我讀報紙知天下

研究方法

聆聽聲音 嘗試翻譯
蒐集數據 建資料庫

「鯨類翻譯計畫」匯集各領域學者專家，包括頂尖的密碼解譯員、機器人學者、語言學家、人工智慧專家與海洋生物學者。研究團隊囊括以色列海法大學、美國哈佛大學、紐約市立大學、麻省理工學院、柏克萊加州大學、英國倫敦帝國學院，以及國家地理學會的海洋生物學、水下聲學、人工智慧、語言學等跨領域學者專家。

此計畫主要顧問、鯨魚生物學者佩恩曾獲麥克阿瑟獎肯定，他在1960年代發現鯨魚會唱歌，他記錄下的大翅鯨歌聲催生了「拯救鯨魚」活動，這是人類史上最成功的保育活動之一。「拯救鯨魚」活動最終促成美國聯邦政府頒布實施《海洋哺乳動物保護法》，終結大型鯨魚捕撈，拯救許多瀕臨絕種的鯨魚家族。

「鯨類翻譯計畫」官網寫道，光是聽到鯨魚的聲音就能達到如此有意義的成果，試想若能理解鯨魚的談話內容，甚至與牠們對話，會發生什麼事呢？官網指出，「我們現在有多種工具，可以辨識並解譯抹香鯨深層的溝通模式，啟動人類與其他物種有意義的對話。」

「鯨類翻譯計畫」與國家地理學會的探索科技實驗室合作，研發最精巧的機器人科技，聆聽抹香鯨的聲音並試圖解譯其對話內容。研究人員將會運用「核心鯨魚聆聽系統」(Core Whale Listening System)這是一種新穎、一長串的水下收音器，可在400平方公里的水域裡，蒐集鯨魚發出的聲音。

研究團隊將根據調查水域的另一項「多明尼加抹香鯨計畫」取得的數據，包括抹香鯨的聲音、社交生活，以及行為模式等，創建一個大型數據庫，用以檢測「鯨類翻譯計畫」錄到的聲音數據，透過機器學習、自然語言處理(natural language processing)和資料科學予以解碼。自然語言處理是人工智慧和語言學的分支學科，探討處理及運用自然語言。

相關資料經過分析與圖像化處理後，會公開給學術界交叉協作，期望「鯨類翻譯計畫」的數據能讓科學界更了解海洋與陸地動物，成為未來研究的基礎。研究團隊表示，若調查抹香鯨語言的研究成果豐碩，未來可擴大應用到其他物種。目前大自然野生環境中的物種多樣性快速降低，人類必須找到方法，與其他物種共存。

市立碧華國中讀報教育-剪報學習單(經圖書館核章，可列入記優點1點)